

SVP, Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous avant d'utiliser le RSHB®



UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'OUTIL



Le RSHB® universel est un outil conçu pour s'installer sur la plupart des perceuses de bonne qualité. Le RSHB® est un outil de grade industriel entièrement assemblé, ajusté et testé individuellement. Toutefois, afin de pouvoir profiter pleinement de sa puissance, il est primordial de respecter certains points de manière avisée.

1) Recommandations du fabricant

- a) Pour un meilleur rendement et une bonne durée de vie de vos piles, utiliser des perceuses avec mandrin ½" qui fonctionnent à l'aide de piles de 18 volts minimum pour une intensité minimale de 4.0 Ah (ampère/heures).
- b) Toujours retirer la pile de la perceuse lors de l'installation, de l'entretien ou lorsque vous retirez l'enrouleur RSHB® de celle-ci.
- c) Utiliser les outils fournis pour faire l'installation de l'enrouleur RSHB®
- d) Utiliser l'équipement de sécurité normalement requis pour vos opérations (gants, chaussures de sécurité adaptées, casque, dossard de sécurité haute visibilité et lunette de sécurité)
- e) Garder toujours un œil sur les sangles pour éviter les blessures.
- f) Assurez-vous de nettoyer et d'éliminer l'eau (ou la neige) du RSHB® après chaque utilisation. Une fois par semaine, lubrifiez le tambour et le doigt d'entraînement du RSHB avec de l'huile synthétique recommandée pour les conditions météorologiques de votre région. Le chien d'entraînement du pignon doit toujours pouvoir se déplacer sans aucune résistance. (voir fig. 1-f. au verso)
- g) Bien ranger l'outil après son utilisation.

2) Fixer solidement l'enrouleur RSHB® à votre perceuse (voir figures 2 à 2-G au verso)

- a) Avant toute chose, retirer la pile de la perceuse pour éviter tout risque de blessures.
- b) Insérez les deux (2) vis à tête creuse dans le collier en «U», puis vissez fermement à la barre de support.
- c) Insérez les trois (3) plats de l'arbre de transmission du RSHB® vis-à-vis des trois (3) mors concentriques du mandrin de votre perceuse et resserrer fermement le mandrin sur l'arbre de transmission (voir le mode d'emploi de votre perceuse).
- d) Insérer la barre de soutien sur le RSHB® (et l'étrier sur votre perceuse) et fixer solidement la barre de soutien au RSHB®
- e) Utiliser les vis pression noires et les trous filetés utiles selon la configuration qui convient le mieux à votre modèle de perceuse (des vis pression noires 1,5"lg sont aussi fournies au cas où votre modèle de perceuse soit plus étroit).
- f) Avec la clé Allen fournie, visser les 4 vis pressions noires jusqu'à ce qu'elles touchent votre perceuse et que celle-ci soit bien centrée avec l'étrier. Ensuite, en suivant un patron en X, serrer ½ tour de plus (débuter avec la vis #1, ensuite la vis #2, suivi de la vis #3 et termine avec la vis #4)
- g) Vérifier que le RSHB® est fermement fixé (aucun mouvement) sur votre perceuse.
- h) Serrer ensuite les écrous de blocage à la main et utiliser la clé 7/16" fournie pour bien serrer chaque écrou de blocage (environ 1/8 de tour).

3) Il est important de bien libérer les sangles de toute forme de tension, résistance ou situation de friction afin d'éviter d'endommager l'outil et causer des blessures.

- a) Nous recommandons fortement de tirer complètement vos sangles par terre et le plus possible en longueur avant d'entamer le processus d'enroulement.

4) Il est important de bien ajuster le sélecteur de couple de votre perceuse

- a) Assurez-vous que le sélecteur de couple de votre perceuse soit réglé à 50 % de la résistance en mode « vis ». Cela vous assure ainsi une utilisation sécuritaire en cas de blocage du rouleau ou d'une sangle.
- b) Pour votre sécurité et pour le bon fonctionnement de l'enrouleur RSHB®, la perceuse ne doit pas être utilisée en mode « percussion » ni en mode « perceuse ».

5) Vous pouvez maintenant procéder à l'enroulement des sangles

- a) Insérer le pignon du RSHB® dans le rouleau (replier le doigt d'entraînement sur lui-même pour permettre l'insertion du pignon dans le rouleau)
- b) Faire fonctionner la perceuse en marche avant, le doigt d'entraînement prendra sa place dans un des trous du rouleau et vous pourrez procéder à l'enroulement complet de votre sangle.
- c) Ralentir la vitesse de l'outil juste avant que la chaîne et son crochet arrivent au rouleau pour éviter tout risque de blessure.
- d) Enclencher la marche arrière sur votre perceuse et actionner la gâchette pour permettre au doigt d'entraînement de se replier sur le pignon et ainsi vous pourrez retirer le RSHB® du rouleau.

Le RSHB® n'est pas conçu pour le serrage (« tighter ») de vos sangles.

Please carefully read all the following instructions before operating your RSHB®



The RSHB® Universal is a tool designed to fit on a good quality cordless drill. The RSHB® is a fully assembled, adjusted and individually tested industrial grade tool. However, in order to take full advantage of its power, it is essential to respect certain points wisely.

1. Manufacturer's recommendations

- a) For better performance and battery lifetime, use ½" chuck drills that operate with 18 volts minimum batteries for a minimum current of 4.0 Ah (ampere/hours).
- b) Disconnect battery from drill during installation, before making any adjustments or removing the RSHB® winder.
- c) Use tools provided to install your Winder RSHB®.
- d) Use proper security equipment required for your operation (gloves, suitable safety shoe, helmet, high visibility safety vest and safety glasses)
- e) Stay alert. Always keep an eye on your straps to avoid injury.
- f) Make sure to clean and remove water (or snow) off the RSHB® after each use. Once a week, lube the RSHB's drum and drive dog with synthetic oil recommended for your area weather. The drive dog of the pinion must always be able to move without any resistance. (see fig. 1-f. overleaf)
- g) Store the RSHB® after use.

2. Secure RSHB® winder to your drill (see fig. 2 to 2-g overleaf).

- a) Before doing anything, remove the battery from the drill to avoid injury
- b) Insert the two (2) socket screws in the "U" collar, then screw firmly to the support bar.
- c) Insert the three (3) flat parts of the RSHB® drive shaft into the three (3) concentric bits of your drill chuck and tighten the chuck firmly on the drive shaft (see drill instructions).
- d) Insert the support bar on the RSHB® (and bracket on your drill) and securely attach the support bar to the RSHB®
- e) Use the appropriate black pressure screws and threaded holes, depending on the configuration best suited to your drill model (1.5" lg black pressure screws are also provided in case your drill model is narrower).
- f) With the supplied Allen wrench, screw the 4 black pressure screws until they touch your drill and the drill is well centered with the bracket. Then, following an X pattern, tighten ½ more turns (start with screw #1, then screw #2, followed by screw #3 and finish with screw #4)
- g) Check that the RSHB® is firmly attached (no movement) to your drill.
- h) Then tighten the locking nuts by hand and use the 7/16" wrench provided to tighten each locking nut (about 1/8 turn).

3. It is important to properly release the straps from any form of tension, resistance or friction situation in order to avoid damaging the tool and causing injury.

- a) We strongly recommend that you pull your straps completely on the ground before starting the winding process.

4. It is important to properly adjust the torque selector on your drill.

- a) Ensure that your drill torque selector is set to 50 % of the resistance in "screw" mode. This ensures safe use in the event of a blockage of the winches or straps.
- b) For your safety and the proper use of the RSHB® winder, the drill should not be used in "percussion" mode or "drill" mode.

5. You can now wrap the straps

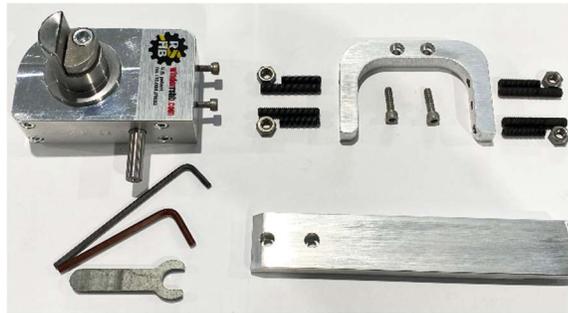
- a) Insert the RSHB® pinion into the roller (fold the drive dog over itself to allow the pinion to be inserted into the roller)
- b) In forward mode, press the drill's trigger so the drive dog will take its place in one of the winch's holes then you will be able to wind your entire strap.
- c) Slow down the speed of the tool just before the chain and its hook to avoid injury.
- d) Engage the reverse mode on your drill and pull the trigger to allow the drive dog to fold back onto the pinion so you can remove the RSHB® from the roller.

The RSHB® is not designed to tighten your straps.

1-f.



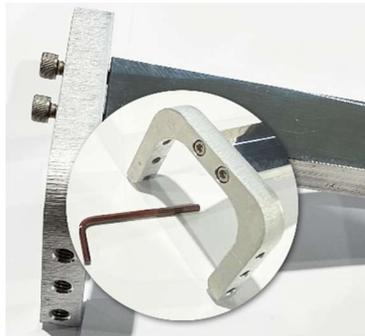
2.



2-a.



2-b.



2-c.



2-d.



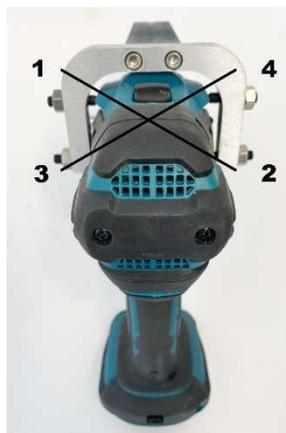
2-d2.



2-e.



2-f.



2-g.

